

**Исторические изменения
словарного состава
немецкого языка**

Методологические характеристики

Противоречия:

1. Между требованиями Стандарта по иностранному языку о наличии знаний об основных способах изменения словарного состава и низким уровнем владения знаниями о них о чем свидетельствуют результаты ЕГЭ в области иностранного языка;
2. Между тем, что существует много способов изменения словарного состава и тем, что на занятиях и в учебниках по иностранному языку основное внимание уделяется лишь словообразованию.

Объект- лексика немецкого литературного языка;

Предмет — процесс исторических изменений словарного состава немецкого литературного языка;

Цель — охарактеризовать основные исторические изменения лексики немецкого языка;

Задачи:

1. Рассмотреть сущность понятия «лексика»;
2. Изучить классификацию лексики с точки зрения социальной дифференциации;
3. Рассмотреть способы изменения словарного состава.

Классификация лексики с точки зрения социальной дифференциации

| Литературная страта | Разговорная страта | Диалектные страты |
|---|--|---|
| <p>Выделяют 2 этапа:</p> <p>Начальный (конец 15 в. – середина 17 в.).</p> <p>Завершающий (середина 17 в. – конец 18 в.).</p> <p>На первом – определяется и закрепляется региональная основа формирующегося национального литературного немецкого языка.</p> <p>К концу второго этапа формирование общенемецкого национального языка в целом завершается и продолжается его дальнейшее развитие и совершенствование.</p> | <p>Выделяют: специальную терминологию: научные термины, профессиональные выражения</p> <p>Например: лингвистическая наука Buchstabe («буква»), Wort («слово»), Satz («предложение»).</p> <p>Профессиональные жаргоны:</p> <p>Например: область кинодела Ton («тон, звук»).</p> <p>Близки пласты специальной лексики, связанной с охотой, военной службой, студенческим бытом и др.</p> | <p>3 группы:</p> <p>Niederdeutsch (Нижнегерманский ареал) – на севере страны;</p> <p>Mitteldeutsch (Среднегерманский ареал) – в центре страны;</p> <p>Oberdeutsch (Южногерманский ареал) – на юге страны.</p> <p>Существует 3 этнических варианта нем. яз.</p> <p>Собственно немецкий (ФРГ);</p> <p>Австрийский (Pafese – вид печенья со смальцем);</p> <p>Швейцарский (Patisserie – кондитерское изделие).</p> |

Заимствование

| Заимствования из других языков | Заимствованные слова | Перевод заимствованных слов |
|--|--|--|
| 1. Кельтские заимствования (с VIII по VII вв. до н. э.) | as Eisen Das Amt Das Reich | железо, оковы пост, должность империя, государство |
| 2. Французские заимствования (с XII по XIII вв.) | das Palast die Lampe der Teller | дворец лампа тарелка |
| 3. Латинские заимствования (эпоха гуманизма с XV по XVI вв.) | die Kirsche die Birne die Flegel | вишня груша МОЛОТИЛО |

Неологизмы

1. Слова, впервые появившиеся в немецком языке в течение последних 30 лет, так называемые *Neuwörter* («собственно неологизмы»).
2. Слова, появившиеся в течение указанного отрезка времени на базе существовавших ранее слов, т. е. составленные из известных слов и аффиксов в новых комбинациях по словообразовательным моделям. Это *Neupragungen* («новообразования») – слова лишь частично новые.
3. Слова, получившие в этот период новое значение, в словаре они названы *Neubedeutungen* («семантические неологизмы»), т. е. по существу старые слова, полностью изменившие свое значение.

Словообразование

Различают:

1. Аффиксальный способ:
 - а) непродуктивные – суффиксы – e, -t, -ll, -sel, -ent.
 - б) продуктивные – суффиксы – er, -ler, -ner, -ig, -bar.
 - в) аффиксы, которые сегодня находятся в процессе развития;

2. Аблаут, умлаут, преломление
Binde («бинт») – Band («бант»)
Verhältniß («обстоятельства») – verhalten («сдерживать»)
Gtbirge («горы») – Berg («гора»);

3. Конверсия и словосложение;

4. Сложносокращенные слова.

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!